

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Primer período de sesiones ordinario
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 4-6 de febrero de 2008

INFORMES DE LA DIRECTORA EJECUTIVA SOBRE ASUNTOS OPERACIONALES

Tema 10 del programa

OPERACIONES DE EMERGENCIA APROBADAS POR LA DIRECTORA EJECUTIVA O POR LA DIRECTORA EJECUTIVA Y EL DIRECTOR GENERAL DE LA FAO

*Para información**

S

Distribución: GENERAL

WFP/EB.1/2008/10

22 enero 2008

ORIGINAL: INGLÉS

* De conformidad con las decisiones de la Junta Ejecutiva sobre el sistema de gobierno, aprobadas en el período de sesiones anual y el tercer período de sesiones ordinario de 2000, los temas presentados a título informativo no se debatirán a menos que los miembros de la Junta así lo pidan expresamente antes de la reunión y la Presidencia dé el visto bueno a la petición por considerar que es adecuado dedicar tiempo de la Junta a ello.

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva a efectos de información.

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a los funcionarios del PMA encargados de la coordinación del documento, que se indican a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Coordinador de Emergencias y Director, ODA*: Sr. J. Aylieff Tel.: 066513-2287

Jefa, ODMR**: Sra. J. Pearce Tel.: 066513-2409

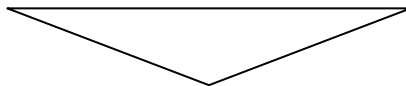
Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, sírvase dirigirse a la Sra. C. Panlilio, Auxiliar Administrativa de la Dependencia de Servicios de Conferencias (tel.: 066513-2645).

* Dirección de Evaluación, Análisis y Preparación para la Pronta Intervención

** Grupo sobre Presentación de Informes Operacionales.



PROYECTO DE DECISIÓN*



La Junta toma nota del documento “Operaciones de emergencia aprobadas por la Directora Ejecutiva o por la Directora Ejecutiva y el Director General de la FAO” (WFP/EB.1/2008/10).

* Se trata de un proyecto de decisión. Si se desea consultar la decisión final adoptada por la Junta, sírvase remitirse al documento “Decisiones y recomendaciones del primer período de sesiones ordinario de 2008 de la Junta Ejecutiva” (WFP/EB.1/2008/15) que se publica al finalizar el período de sesiones.



1. En su tercer período de sesiones ordinario de 2001, la Junta pidió que se le informara periódicamente de las operaciones de emergencia (OEM) aprobadas, bien conjuntamente por la Directora Ejecutiva y el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), bien en virtud de las facultades delegadas por la Directora Ejecutiva. Desde el segundo período de sesiones ordinario de 2002, esta información se facilita dos veces al año.
2. El presente informe abarca las OEM aprobadas entre el 1º de julio y el 31 de diciembre del 2007.
3. En los cuadros adjuntos figuran todas las OEM aprobadas en el segundo semestre de 2007. En el Cuadro A se indican las OEM con un compromiso total de alimentos por un valor superior a los 3 millones de dólares EE.UU. aprobadas conjuntamente por la Directora Ejecutiva y el Director General de la FAO. El Cuadro B contiene las OEM con un valor total de alimentos inferior a los 3 millones de dólares aprobadas por el Vicedirector Ejecutivo en virtud de las facultades en él delegadas por la Directora Ejecutiva. En el Cuadro C figuran las OEM de respuesta inmediata cuyo valor está por debajo de los 500.000 dólares y que fueron aprobadas por los directores regionales o los directores en los países en virtud de las facultades en ellos delegadas por la Directora Ejecutiva.
4. En el período objeto de examen se aprobaron 24 OEM: 5 por la Directora Ejecutiva y el Director General de la FAO; 6 por el Vicedirector Ejecutivo; y 13 por directores del PMA en los países. Estas operaciones representan un compromiso de 874.998 toneladas de alimentos destinados a asistir a 12 millones de personas, con un costo en alimentos de 346,6 millones dólares; los costos totales para el PMA ascienden a 919,3 millones.

OEM APROBADAS POR LA DIRECTORA EJECUTIVA Y EL DIRECTOR GENERAL DE LA FAO

5. Mediante la OEM 10691.0 en curso en el Perú, de octubre de 2007 a mayo de 2008 se están atendiendo las necesidades de 80.000 beneficiarios, con un costo para el PMA de 6,9 millones de dólares. La finalidad de la OEM es proporcionar asistencia alimentaria a las poblaciones vulnerables gravemente afectadas por el terremoto del 15 de agosto de 2007.
6. La OEM 10693.0 se puso en marcha en el Sudán en enero de 2008 para prestar asistencia a 5,6 millones de personas de las zonas del país más aquejadas por la inseguridad alimentaria, con un costo para el PMA de 697,2 millones de dólares. La OEM seguirá orientada a las familias cuyos medios de subsistencia se han visto afectados por el conflicto, así como a aquellas que retornan a su lugar de origen o se desplazan hacia nuevas zonas y deben reestablecer sus medios de subsistencia.
7. El objetivo general de la OEM 10700.0 para Nicaragua es aportar ayuda alimentaria inmediata a 80.000 víctimas del huracán Félix, a fin de prevenir el deterioro del estado nutricional de la población afectada y contribuir a los esfuerzos de recuperación para restaurar los medios de subsistencia y la infraestructura comunitaria. El costo total para el PMA es de 10,2 millones de dólares.



8. La OEM 10715.0 de Bangladesh constituye la respuesta del PMA al ciclón Sidr. Gracias a esta operación, de noviembre 2007 a mayo 2008 se está atendiendo a 2,2 millones de personas afectadas, con un costo para el PMA de 51,8 millones de dólares. Los objetivos de la operación son aportar asistencia de socorro mediante suplementos de micronutrientes, así como recuperar y restablecer medios de subsistencia a través de programas de alimentos por trabajo o dinero por trabajo y alimentación escolar de emergencia.
9. La OEM regional 10717.0 se llevará a cabo todo a lo largo de 2008 para cubrir las necesidades de 1,1 millones de iraquíes desplazados internamente en el Iraq y Siria, con un costo total para el PMA de 126,6 millones de dólares. A fin de garantizar alimentos inocuos, adecuados y en cantidad suficiente, se suministrarán paquetes de alimentos básicos y complementarios a las personas más vulnerables.

OEM APROBADAS POR EL VICEDIRECTOR EJECUTIVO

10. Mediante la OEM 10663.0, entre julio y diciembre de 2007 se aportó asistencia alimentaria de emergencia a refugiados de África Central en el Camerún. El objetivo de la operación era atender las necesidades dietéticas básicas de 21.000 beneficiarios mediante una alimentación general y terapéutica. La operación tuvo un costo total para el PMA de 2,4 millones de dólares.
11. Con la OEM 10684.0 se aspira a mejorar el actual estado nutricional de 36.000 personas desplazadas internamente (PDI) en el Yemen y prevenir la malnutrición aguda entre esta población. La operación dio comienzo en septiembre de 2007 y finalizará en marzo de 2008, con un costo total para el PMA de 1,2 millones de dólares.
12. La OEM 10688.0 relativa al Pakistán está destinada a satisfacer las necesidades de 132.000 beneficiarios en Baluchistán de agosto de 2007 a marzo de 2008, con un costo total para el PMA de 3,9 millones. La OEM forma parte de la intervención realizada por el PMA en respuesta al ciclón Yemyin. Gracias a actividades de alimentos por trabajo, la operación permite a las familias reconstruir sus hogares y restablecer otros activos productivos.
13. Mediante la OEM 10689.0, de agosto a noviembre de 2007 se suministró alimentos a 215.000 personas afectadas por las inundaciones en la República Democrática Popular de Corea. El proyecto permitió atender las necesidades alimentarias inmediatas de la población afectada y contribuyó a prevenir un mayor deterioro de la situación nutricional de los grupos más vulnerables, con un costo total para el PMA de 4,7 millones de dólares.
14. Mediante la OEM 10710.0 relativa a Ghana, que se inició en noviembre 2007 y se extenderá hasta abril de 2008, se presta apoyo a 75.000 de las personas más afectadas por las graves inundaciones ocurridas en el norte de Ghana y que han perdido sus hogares, ganado y reservas alimentarias. El costo total para el PMA asciende a 4,4 millones de dólares.
15. Mediante la OEM 10714.0 de respuesta inmediata, de diciembre de 2007 a junio de 2008, se atenderán las necesidades alimentarias de 55.000 personas afectadas por la tormenta tropical Noel en las zonas rurales y periurbanas de 11 provincias de la República Dominicana, con un costo total para el PMA de 4 millones de dólares. Los objetivos de la operación son asegurar que se satisfagan las necesidades alimentarias básicas, impedir que se deteriore el estado nutricional de la población, preservar los activos, restaurar los medios de subsistencia y ayudar al Gobierno a fortalecer su intervención de emergencia.



OEM DE RESPUESTA INMEDIATA APROBADAS POR LOS DIRECTORES REGIONALES O LOS DIRECTORES DEL PMA EN LOS PAÍSES

16. El PMA puso en marcha en el Pakistán, en 48 horas, la OEM 10679.0 de respuesta inmediata para hacer frente a los efectos del ciclón Yemyin, a fin de prestar asistencia alimentaria a 5.330 familias de Kharan, Nushki, Jaffarabad y Jal Magsi. El objetivo era ayudar al Gobierno a suministrar asistencia alimentaria inmediata. El proyecto se llevó a cabo de julio a agosto de 2007, con un costo total para el PMA de 500.000 dólares.
17. Mediante la OEM 10685.0 de respuesta inmediata, se atendieron las necesidades inmediatas de 35.000 beneficiarios afectados por las heladas en las tierras altas del Perú. Los objetivos de la operación eran paliar el hambre de la población destinataria en un corto plazo y reducir la migración. La operación se llevó a cabo de julio a octubre de 2007, con un costo para el PMA de 488.453 dólares.
18. Mediante la OEM 10686.0 de respuesta inmediata, se atendieron las necesidades de 55.000 víctimas de las graves inundaciones producidas en 2007 en la región de Mojana y el departamento de Córdoba de Colombia. El objetivo de la operación era proporcionar asistencia alimentaria a las poblaciones vulnerables a fin de restablecer los medios de subsistencia. La operación se llevó a cabo de agosto a septiembre de 2007, con un costo para el PMA de 448.611 dólares.
19. Como respuesta inmediata a las inundaciones en el Nepal, de agosto a octubre de 2007 se llevó a cabo la OEM 10687.0 para prestar asistencia a 60.000 personas gravemente afectadas de 32 distritos, que recibieron una ración alimentaria de emergencia para un mes. El costo total para el PMA ascendió a 500.000 dólares.
20. En el marco de la OEM 10690.0 de respuesta inmediata se prestó asistencia en el Perú a 25.000 beneficiarios afectados por el terremoto que sacudió el sur del país. En el marco de la operación, que se llevó a cabo de agosto a septiembre de 2007, se suministró a la población afectada una ración complementaria que permitía satisfacer el 43% de sus necesidades, con un costo para el PMA de 496.954 dólares.
21. La OEM 10692.0 de respuesta inmediata se llevó a cabo en Jamaica y Belice de agosto a octubre. El objetivo era asegurar a la población más vulnerable el acceso a los alimentos y permitir a las familias recuperar sus medios de subsistencia tras el paso del huracán Dean. En el marco de la operación, el PMA asistió a 10.500 beneficiarios con un costo total de 256.131 dólares.
22. Tras el paso del huracán Félix, la OEM 10695.0 de respuesta inmediata permitió atender las necesidades alimentarias de 38.000 personas que vivían en zonas afectadas y fueron alojadas en centros de evacuación. Las operaciones tuvieron un costo total para el PMA de 499.925 dólares.
23. Mediante la OEM 10703.0 de respuesta inmediata, que se llevó a cabo de septiembre a octubre de 2007, se prestó asistencia a 75.000 víctimas de las inundaciones en Ghana, con un costo para el PMA de 500.000 dólares. En el marco de esta operación se proporcionó asistencia alimentaria de socorro a poblaciones desplazadas en el interior de tres regiones del norte, tras las intensas lluvias de agosto de 2007 que afectaron a más de 200.000 personas.
24. La OEM 10705.0 se desarrolló entre septiembre y diciembre de 2007 en respuesta a las inundaciones que afectaron a la población de Ghana. Mediante esta operación, se proporcionó el 100% de la ración dietética recomendada a 124.000 personas de las zonas más afectadas, con un costo total para el PMA de 499.938 dólares.



25. En el marco de la OEM 10711.0 de respuesta inmediata, en noviembre y diciembre de 2007 se prestó asistencia de emergencia a 30.0000 víctimas de la tormenta tropical Noel. El objetivo de la operación era asegurar a las poblaciones más vulnerables acceso inmediato a los alimentos y suministrar a las familias más afectadas raciones alimentarias familiares, a fin de ayudarlas a recuperar sus medios de subsistencia. El costo total de la operación ascendió para el PMA a 487.674 dólares.
26. A través de la OEM 10712.0 de respuesta inmediata llevada a cabo en México, se prestó asistencia inmediata a 50.000 víctimas de las inundaciones del estado de Tabasco en los meses de noviembre y diciembre de 2007. Los objetivos de la operación eran garantizar el acceso alimentario inmediato a las poblaciones más vulnerables y ayudar al Gobierno en las tareas de socorro. La operación tuvo un costo total para el PMA de 499.690 dólares.
27. En respuesta a las inundaciones producidas en el este de Cuba, se puso en marcha la OEM 10719.0 con objeto de apoyar los esfuerzos del Gobierno para suministrar raciones alimentarias de emergencia a las personas más afectadas, mejorando así su acceso a una canasta completa de alimentos. La operación, iniciada en diciembre de 2007, se prolongará hasta finales de marzo 2008, con un costo total para el PMA de 497.579 dólares.
28. En enero y febrero de 2008, tras la tormenta tropical Olga, se está prestando asistencia a 22.000 beneficiarios de la República Dominicana mediante la OEM 10722.0 de respuesta inmediata. El objetivo de la operación es proporcionar a las personas más vulnerables acceso inmediato a los alimentos. El costo total para el PMA de la operación será de 495.203 dólares.

OEM APROBADAS ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

Autoridad que da la aprobación	Nº del proyecto	Título del proyecto	País beneficiario	Des-pacho	Necesidades originales			Beneficiarios	Fecha de aprobación	Duración original (días)
					Costo de los alimentos (dólares EE.UU.)	Cantidad (toneladas)	Costo total* (dólares EE.UU.)			
CUADRO A: OEM APROBADAS POR LA DIRECTORA EJECUTIVA Y EL DIRECTOR GENERAL DE LA FAO										
Directora Ejecutiva - Director General	10691.0	Asistencia alimentaria a personas afectadas por el terremoto	Perú	ODP	4 764 515	6 42	6 912 420	80 000	01/10/2007	243
Directora Ejecutiva - Director General	10693.0	Asistencia alimentaria a la población afectada por el conflicto	Sudán	ODS	213 880 811	632 56	697 158 765	5 560 000	27/12/2007	365
Directora Ejecutiva - Director General	10700.0	Asistencia alimentaria de emergencia para las víctimas del huracán Félix	Nicaragua	ODP	4 182 515	8 64	10 220 825	80 000	08/11/2007	273
Directora Ejecutiva - Director General	10715.0	Respuesta al ciclón Sidr	Bangladesh	ODB	34 546 880	71 36	51 783 522	2 200 000	28/11/2007	181
Directora Ejecutiva - Director General	10717.0	Asistencia alimentaria a la población iraquí desplazada en Iraq y Siria	Región de Oriente Medio	ODC	73 905 630	120 49	126 571 939	1 112 000	27/12/2007	365
Total parcial del Cuadro A:					331 280 351	839 49	892 647 471	9 032 000		



OEM APROBADAS ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

Autoridad que da la aprobación	Nº del proyecto	Título del proyecto	País beneficiario	Des-pacho	Necesidades originales			Beneficiarios	Fecha de aprobación	Duración original (días)
					Costo de los alimentos (dólares EE.UU.)	Cantidad (toneladas)	Costo total* (dólares EE.UU.)			
CUADRO B: OEM APROBADAS EN VIRTUD DE LAS FACULTADES DELEGADAS EN EL VICEDIRECTOR EJECUTIVO										
Vice-director Ejecutivo	10663.0	Asistencia alimentaria de emergencia para los refugiados de África Central en el Camerún**	Camerún	ODD	989 955	2 99	2 400 964	20 728	11/06/2007	152
Vice-director Ejecutivo	10684.0	Asistencia humanitaria a las PDI en la Gobernación de Sa'ada	Yemen	ODC	800 815	1 94	1 236 770	36 000	14/08/2007	90
Vice-director Ejecutivo	10688.0	Asistencia de emergencia para las personas afectadas por las inundaciones en Balucistán	Pakistán	ODC	2 011 676	5 80	3 918 246	132 000	29/08/2007	91
Vice-director Ejecutivo	10689.0	Asistencia alimentaria a las víctimas de las inundaciones	República Popular Democrática de Corea	ODB	2 960 550	9 67	4 652 901	215 000	29/08/2007	92
Vice-director Ejecutivo	10710.0	Asistencia alimentaria de emergencia para las poblaciones afectadas por las inundaciones en el norte de Ghana	Ghana	ODD	2 165 198	5 86	4 351 067	75 000	13/12/2007	175
Vice-director Ejecutivo	10714.0	Asistencia a las víctimas de la tormenta tropical Noel en la República Dominicana	República Dominicana	ODP	2 562 043	3 34	3 954 227	55 000	28/12/2007	182
Total parcial del Cuadro B:					11 490 237	29 62	20 514 175	533 728		



OEM APROBADAS ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

Autoridad que da la aprobación	Nº del proyecto	Título del proyecto	País beneficiario	Des-pacho	Necesidades originales			Beneficiarios	Fecha de aprobación	Duración original (días)
					Costo de los alimentos (dólares EE.UU.)	Cantidad (toneladas)	Costo total* (dólares EE.UU.)			
CUADRO C: OEM APROBADAS EN VIRTUD DE LA AUTORIDAD DELEGADA EN LOS DIRECTORES REGIONALES O EN LOS DIRECTORES DEL PMA EN LOS PAÍSES										
Director en el País	10679.0	Asistencia de emergencia para las personas afectadas por las inundaciones en Baluchistán	Pakistán	ODC	246 400	176	499 996	132 000	06/07/2007	30
Director en el País	10685.0	Heladas en las tierras altas del Perú	Perú	ODP	305 002	532	488 453	34 747	17/07/2007	91
Director en el País	10686.0	Asistencia alimentaria de emergencia para las víctimas de las inundaciones en la región de Mojana y en el departamento de Córdoba	Colombia	ODP	288 860	385	448 611	55 001	31/07/2007	60
Director en el País	10687.0	Asistencia alimentaria para las personas afectadas por las inundaciones	Nepal	ODB	392 033	897	500 000	60 000	03/08/2007	91
Director en el País	10690.0	Terremoto en la costa sur del Perú	Perú	ODP	350 000	373	496 954	24 872	17/08/2007	60
Director Regional	10692.0	Asistencia a las víctimas del huracán Dean en Jamaica y Belice	Región de América Latina	ODP	117 380	170	256 131	10 500	24/08/2007	62
Director en el País	10695.0	Asistencia a las víctimas del huracán Félix en la Región Autónoma Atlántico Norte (RAAN)	Nicaragua	ODP	198 670	410	499 925	38 000	05/09/2007	90



OEM APROBADAS ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2007

Autoridad que da la aprobación	Nº del proyecto	Título del proyecto	País beneficiario	Des-pacho	Necesidades originales			Beneficiarios	Fecha de aprobación	Duración original (días)
					Costo de los alimentos (dólares EE.UU.)	Cantidad (toneladas)	Costo total* (dólares EE.UU.)			
Director en el País	10703.0	Asistencia alimentaria a las poblaciones afectadas por las inundaciones en Ghana	Ghana	ODD	300 440	845	500 000	75 000	25/09/2007	65
Director en el País	10705.0	Asistencia alimentaria selectiva a las personas afectadas por la sequía como parte de la operación de socorro y recuperación de refugiados, personas desplazadas en el interior y grupos vulnerables	Uganda	ODK	329 080	845	499 938	124 000	20/09/2007	102
Director Regional	10711.0	Asistencia a las víctimas de la tormenta tropical Noel	República Dominicana	ODP	340 940	329	487 674	30 000	02/11/2007	44
Director Regional	10712.0	Asistencia a las víctimas de las inundaciones	México	ODP	130 000	100	499 690	50 000	06/11/2007	45
Director en el País	10719.0	Asistencia a las víctimas de las inundaciones en el este de Cuba	Cuba	ODP	453 027	398	497 579	1 740 060	17/12/2007	90
Director en el País	10722.0	Asistencia a las víctimas de la tormenta tropical Olga	República Dominicana	ODP	395 967	412	495 203	22 000	28/12/2007	59
Total parcial del Cuadro C:					3 847 799	5 87	6 170 156	2 396 180		
TOTAL					346 618 387	874 99	919 331 802	11 961 908		

* En los costos totales del proyecto se incluyen los costos de apoyo indirecto.

** Este proyecto no estaba incluido en el informe del primer semestre.



LISTA DE SIGLAS UTILIZADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
ODB	Despacho Regional para Asia
ODC	Despacho Regional para Oriente Medio, Asia Central y Europa Oriental
ODD	Despacho Regional para África Occidental
ODK	Despacho Regional para África Oriental y Central
ODP	Despacho Regional para América Latina y el Caribe
ODS	Despacho Regional para el Sudán
OEM	Operación de emergencia
RAAN	Región Autónoma Atlántico Norte